

## B1.28 Offre d'emploi et entretien



- Discussion avancée sur les postes de travail
- Publier une offre d'emploi

<b>La compétence</b>	<i>(Kompetencja)</i>	<b>Les candidats sélectionnés</b>	<i>(Wybrani kandydaci)</i>
<b>La concurrence</b>	<i>(Konkurencja)</i>	<b>Le recruteur</b>	<i>(Rekruter)</i>
<b>La compétition</b>	<i>(Rywalizacja)</i>	<b>Répondre à une offre d'emploi</b>	<i>(Odpowiedzieć na ofertę pracy)</i>
<b>L'emploi</b>	<i>(Zatrudnienie)</i>	<b>Répondre à une commande client</b>	<i>(Odpowiedzieć na zamówienie klienta)</i>
<b>Le petit boulot</b>	<i>(Dorywczą pracą)</i>	<b>Échanger avec différents interlocuteurs</b>	<i>(Wymieniać się z różnymi rozmówcami)</i>
<b>Le mentorat</b>	<i>(Mentoring)</i>	<b>Être au chômage</b>	<i>(Być bezrobotnym)</i>
<b>L'employeur</b>	<i>(Pracodawca)</i>	<b>Trouver du travail</b>	<i>(Znaleźć pracę)</i>
<b>Le travailleur</b>	<i>(Pracownik)</i>	<b>Chercher du travail</b>	<i>(Szukać pracy)</i>
<b>Le chômeur</b>	<i>(Bezrobotny)</i>	<b>Créer une entreprise</b>	<i>(Założyć firmę)</i>
<b>La candidature spontanée</b>	<i>(Aplikacja spontaniczna)</i>	<b>Postuler à</b>	<i>(Aplikować do)</i>
<b>La lettre de motivation</b>	<i>(List motywacyjny)</i>	<b>Développer de nouvelles compétences</b>	<i>(Rozwijać nowe umiejętności)</i>

### 1. Gramatyka: Le subjonctif passé: usage

Tryb łączący przeszły (subjonctif passé) to czas złożony używany wtedy, gdy czynność czasownika w zdaniu podrzędnym wydarzyła się wcześniej niż czynność czasownika w zdaniu głównym.



1. Używa się subjonctif passé po wyrażeniach wątpliwości, uczuć lub emocji.
2. Używa się go także po niektórych spójnikach, takich jak "avant que", "bien que", "il faut que"... , gdy czynność jest wcześniejsza.

Expression	Exemple (Przykład)
<b>Avant que</b> ( Zanim )	Je suis parti avant qu'il <b>ait terminé</b> son travail. ( <i>Wyszedłem, zanim skończył swoją pracę.</i> )
<b>Bien que</b> ( <i>Mimo że</i> )	Bien qu'il <b>ait cherché</b> du travail, il reste au chômage. ( <i>Mimo że szukał pracy, nadal jest bezrobotny.</i> )
<b>Il faut que</b> ( <i>Trzeba, żeby</i> )	Il faut que tu <b>aies fini</b> avant midi demain. ( <i>Musisz skończyć przed południem jutro.</i> )
<b>Doute</b> ( <i>Wątpliwość</i> )	Je ne crois pas qu'il <b>soit sorti</b> de l'entretien. ( <i>Nie sądzę, żeby wyszedł z rozmowy kwalifikacyjnej.</i> )
<b>Doute</b> ( <i>Wątpliwość</i> )	L'employeur doute qu'il <b>ait développé</b> des compétences. ( <i>Pracodawca wątpi, czy rozwinął umiejętności.</i> )
<b>Sentiment</b> ( <i>Uczucie</i> )	Je suis content qu'elles <b>aient été recrutées</b> par l'entreprise. ( <i>Cieszę się, że zostały zatrudnione przez firmę.</i> )
<b>Sentiment</b> ( <i>Uczucie</i> )	C'est dommage que tu te <b>sois inscrite</b> trop tard. ( <i>Szkoda, że zapisałaś się za późno.</i> )

Gdy oba czasowniki mają ten sam podmiot, używa się bezokolicznika: Nous sommes contents \*d'avoir\*\* trouvé un emploi.

- Je ne crois pas que le candidat \_\_\_\_\_ sa lettre de motivation à temps. (*Nie sądzę, żeby kandydat wystąpił swój list motywacyjny na czas.*)  
a. ait envoyé      b. ait envoyée      c. soit envoyé      d. a envoyé
- Bien que vous \_\_\_\_\_ déjà travaillé dans ce secteur, nous devons vérifier vos références. (*Chociaż pracował(a) Pan/Pani już w tej branży, musimy sprawdzić Pana/Pani referencje.*)  
a. ayez      b. auriez      c. soyez      d. avez

1. ait envoyé 2. ayez

### Przepisz zwroty

- (Avant que) Je suis parti. Il a terminé son travail.  
\_\_\_\_\_  
(*Wyszedłem, zanim on skończył swoją pracę.*)
- (Bien que) Il a cherché du travail. Il reste au chômage.  
\_\_\_\_\_  
(*Chociaż szukał pracy, pozostaje bezrobotny.*)
- (Il faut que) Tu dois finir le dossier avant midi demain.  
\_\_\_\_\_  
(*Trzeba, żebyś skończył teczkę przed południem jutro.*)

## 2. Gramatyka: Tryb łączący przeszły: tworzenie

Subjonctif passé to czas złożony używany wtedy, gdy czynność czasownika w zdaniu podrzędnym odbyła się przed czynnością czasownika w zdaniu nadrzędnym.



1. Tworzenie: **Czasownik posiłkowy**: avoir/être w trybie subjonctif + imiesłów czasu przeszłego.  
Przykład: Je suis déçu que tu **sois parti**.

<b>Postuler (1er groupe)</b> (Aplikować (I grupa))	<b>Finir (2ème groupe)</b> (Kończyć (II grupa))	<b>Devenir (3ème groupe)</b> (Zostać / stać się (III grupa))
Que j' <b>aié postulé</b> (Żebym zaaplikował(-a))	Que j' <b>aié fini</b> (Żebym skończył(-a))	Que je <b>sois devenu(e)</b> (Żebym został(-a))
Que tu <b>aies postulé</b> (Żebyś zaaplikował(-a))	Que tu <b>aies fini</b> (Żebyś skończył(-a))	Que tu <b>sois devenu(e)</b> (Żebyś został(-a))
Qu'il/elle/on <b>ait postulé</b> (Żeby on/ona/my zaaplikował(-a))	Qu'il/elle/on <b>ait fini</b> (Żeby on/ona/my skończył(-a))	Qu'il/elle/on <b>soit devenu(e)</b> (Żeby on/ona/my został(-a))
Que nous <b>ayons postulé</b> (Żebyśmy zaaplikowali)	Que nous <b>ayons fini</b> (Żebyśmy skończyli)	Que nous <b>soyons devenu(e)s</b> (Żebyśmy zostali)
Que vous <b>ayez postulé</b> (Żeby Pan/Pani/Państwo zaaplikował(-a/-i))	Que vous <b>ayez fini</b> (Żeby Pan/Pani/Państwo skończył(-a/-i))	Que vous <b>soyez devenu(e)s</b> (Żeby Pan/Pani/Państwo został(-a/-i))
Qu'ils/elles <b>aient postulé</b> (Żeby oni/one zaaplikowali/-ły)	Qu'ils/elles <b>aient fini</b> (Żeby oni/one skończyli/-ły)	Qu'ils/elles <b>soient devenu(e)s</b> (Żeby oni/one zostali/-ły)

Z être imiesłów zgadza się z podmiotem.

### 3. Ćwiczenia



#### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| a. une compétence           | 1. Envoyer sa candidature pour un poste avant la date limite.                  |
| b. postuler à               | 2. Capacité professionnelle que l'on maîtrise et peut démontrer.               |
| c. une lettre de motivation | 3. Engager quelqu'un - il faut que l'entreprise ait recruté la bonne personne. |
| d. être au chômage          | 4. Ne pas avoir d'emploi malgré les recherches actives.                        |
| e. recruter                 | 5. Document qui explique pourquoi on veut le poste et ses qualités.            |

a-2 b-1 c-5 d-4 e-3

#### 2. Ogłoszenie wewnętrzne – Specjalista/Specjalistka ds. projektów (umowa na czas określony)

**Wypełnij luki:** recrute, employeur, commandes, lettre de motivation, candidats sélectionnés, échanger avec différents interlocuteurs, compétences

Notre entreprise (1) \_\_\_\_\_ un(e) chargé(e) de projet en CDD (6 mois) pour renforcer l'équipe « Services clients ». Missions : répondre aux demandes, (2) \_\_\_\_\_ et suivre les (3) \_\_\_\_\_ jusqu'à la livraison. Profil : expérience similaire, sens de l'organisation, français professionnel. Candidature : CV + (4) \_\_\_\_\_ avant le 15 mai.

Les (5) \_\_\_\_\_ seront invités à un entretien. L' (6) \_\_\_\_\_ apprécie une candidature claire et des exemples concrets de (7) \_\_\_\_\_ développées. Il est possible de postuler aussi en candidature spontanée si aucun poste ne correspond. Merci d'avoir postulé via notre site carrière.

*Nasza firma rekrutuje specjalistę/specjalistkę ds. projektów na umowę na czas określony (6 miesięcy), aby wzmocnić zespół „Obsługa klienta”. Zakres obowiązków: odpowiadanie na zapytania, kontakt z różnymi osobami oraz monitorowanie zamówień aż do dostawy. Profil: podobne doświadczenie, dobra organizacja pracy, profesjonalny francuski. Aplikacja: CV + list motywacyjny przed 15 maja.*

*Wybrani kandydaci zostaną zaproszeni na rozmowę kwalifikacyjną. Pracodawca ceni jasną aplikację oraz konkretne przykłady rozwiniętych kompetencji. Można również aplikować spontanicznie, jeśli żadne stanowisko nie odpowiada. Dziękujemy za aplikowanie za pośrednictwem naszej strony kariery.*

*(1) recrute, (2) échanger avec différents interlocuteurs, (3) commandes, (4) lettre de motivation, (5) candidats sélectionnés, (6) employeur, (7) compétences*

1. Quels éléments précis mentionneriez-vous dans votre lettre de motivation pour convaincre l'employeur de vous recruter, et pourquoi ?

---

### 3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

Le poste concerne l'assistance aux clients et exige de bonnes compétences pour communiquer avec plusieurs personnes.

Prawda Falsz



Les entretiens auront lieu dans les bureaux en début de semaine.

Elle préfère des candidats qui ont déjà postulé à des offres similaires plutôt que seulement des candidatures spontanées.

### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. L'employeur est content que vous \_\_\_\_\_ avant la date limite.

- a. avez / postulé      b. ayez / postulez  
c. ayez / postulé      d. soyez / postulé

(Pracodawca jest zadowolony, że złożyliście aplikację przed upływem terminu.)

2. Je doute qu'il \_\_\_\_\_ avec tous les candidats sélectionnés.

- a. s'est / entretenu      b. se soit / entretenus  
c. se soit / entretenu      d. se soit / entretenir

(Wątpię, żeby rozmawiał ze wszystkimi wybranymi kandydatami.)

3. Il faut que tu \_\_\_\_\_ en ligne pour que ta candidature soit prise en compte.

- a. aies / postulé      b. as / postulé  
c. aies / postuler      d. sois / postulé

(Musisz złożyć aplikację online, żeby twoja kandydatura została uwzględniona.)

1. ayez / postulé 2. se soit / entretenu 3. aies / postulé

### 5. Mówienie: odgrywanie ról

**Camille (RH):** Julien, pour l'offre d'emploi de chef de projet, tu veux qu'on insiste sur quelles compétences ? Avec la concurrence actuelle, il faut être précis.

(Julien, w ofercie pracy na stanowisko kierownika projektu, na jakich kompetencjach chcesz, żebyśmy się skupili? Przy obecnej konkurencji trzeba być precyzyjnym.)

**Julien (manager):** Oui, surtout la gestion de la relation client et la capacité à répondre à une commande client quand ça se complique, en coordonnant plusieurs interlocuteurs.

(Tak, przede wszystkim zarządzanie relacją z klientem i zdolność do reagowania na zlecenie klienta, gdy sprawy się komplikują, koordynując kilku rozmówców.)

**Camille (RH):** D'accord, et côté profil, on mentionne aussi qu'on valorise le mentorat et la capacité à développer de nouvelles compétences ? Ça attire souvent de bons candidats.

(Dobrze, a jeśli chodzi o profil, wspominamy też, że cenimy mentoring i zdolność do rozwijania nowych kompetencji? To często przyciąga dobrych kandydatów.)



- Julien (manager):** *Oui, clairement, et on précise qu'on cherche quelqu'un qui a déjà travaillé en équipe, pas seulement eu un petit boulot isolé.*  
*(Tak, zdecydowanie, i doprecyzujemy, że szukamy kogoś, kto już pracował w zespole, a nie tylko miał jakąś drobną, odosobnioną pracę.)*
- Camille (RH):** *Parfait, je publie l'annonce ce soir et je te propose une grille d'évaluation pour les candidats sélectionnés, afin que le recrutement soit plus simple et plus équitable.*  
*(Świetnie, opublikuję ogłoszenie dziś wieczorem i zaproponuję ci arkusz oceny dla wybranych kandydatów, aby rekrutacja była prostsza i bardziej sprawiedliwa.)*

1. Quelles compétences et quel type d'expérience Julien veut-il mettre en avant dans l'offre, et pourquoi ?
- 

## 6. Mówienie / pisanie

*Je suis content(e) que ma candidature ait retenu votre attention. / Il faut que je développe ces compétences rapidement - je pourrais suivre une formation. / Je ne pense pas que nous ayons eu le temps de parler de cela pendant l'entretien.*

1. Vous cherchez du travail en France - quel type de poste visez-vous et quelles compétences mettez-vous en avant quand vous postulez ?
- 
2. Après un entretien, si l'employeur vous dit qu'il souhaite que vous ayez déjà développé certaines compétences, que feriez-vous ensuite ?
-

## 7. E-mail

Bonjour,

Nous devons lancer aujourd'hui une offre pour un(e) **assistant(e) marketing** (stage 6 mois) pour l'équipe. Peux-tu **publier l'annonce** sur LinkedIn et sur notre site avant 17h ?

- Missions : aide à la création de contenus, suivi des campagnes, reporting simple
- Profil : niveau bac+3, français courant, à l'aise avec Excel
- Lieu : Paris 11e, 2 jours de télétravail

Nous prévoyons des entretiens la semaine prochaine. Merci !

*Sophie Martin, RH*



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Je peux publier l'annonce aujourd'hui, mais j'aurais besoin de confirmer... / Pour les entretiens, souhaitez-vous que je propose déjà des créneaux ou préférez-vous valider d'abord la liste des candidats ? / Je vous envoie un brouillon de l'annonce dès que j'ai intégré vos remarques.*

### Ważne czasowniki

je/j'  
tu  
il/elle/on  
nous  
vous  
ils/elles

### Postuler (aplikować)

Subjonctif passé  
aie postulé  
aies postulé  
ait postulé  
ayons postulé  
ayez postulé  
aient postulé

### S'entretenir (rozmawiać)

Subjonctif passé  
me sois entretenu(e)  
te sois entretenu(e)  
se soit entretenu(e)  
nous soyons entretenu(e)s  
vous soyez entretenu(e)s  
se soient entretenu(e)s